

CS2000AWF 4-30 R-S/R-T



6721905171.aa.RO

[de] Wichtige Hinweise zur Installation/Montage

Die Installation/Montage muss durch eine für die Arbeiten zugelassene Fachkraft unter Beachtung der geltenden Vorschriften erfolgen.

[en] Important notes on installation/assembly

The installation/assembly must be carried out by a qualified contractor, following these instructions and in compliance with the applicable regulations.

[fr] Instructions importantes pour l'installation/le montage

L'installation/le montage doit être effectué(e) par un spécialiste qualifié pour les opérations concernées et dans le respect de la présente notice et des prescriptions applicables.

[bg] Важни указания във връзка с инсталацията/монтажа

Инсталацията/монтажът трябва да се извършва от лицензиран за работите специалист в съответствие с настоящото ръководство и с приложимите разпоредби.

[cs] Důležité pokyny k instalaci/montáži

Instalaci/montáž musí při dodržení pokynů uvedených v tomto návodu a platných předpisů provést odborný pracovník s příslušným oprávněním pro tyto práce.

[da] Vigtige anvisninger til installationen/monteringen

Installationen/monteringen skal foretages af en godkendt installatør under overholdelse af denne vejledning og de gældende forskrifter.

[el] Σημαντικές υποδείξεις για την εγκατάσταση/συναρμολόγηση

Η εγκατάσταση/τοποθέτηση πρέπει να ανατίθεται σε εκπαιδευμένο για τις συγκεκριμένες εργασίες τεχνικό προσωπικό με τήρηση αυτών των οδηγιών καθώς και των σχετικών προδιαγραφών.

[es] Indicaciones importantes para instalación/montaje

La instalación/el montaje debe realizarla personal especializado que esté autorizado para realizar estos trabajos y que tenga en cuenta estas instrucciones y la normativa vigente.

[et] Olulised juhised paigaldamiseks/montaažiks

Paigaldamist/montaaži tohib läbi viia vaid selleks volitusi omav spetsialist, arvestades kehtivaid nõudeid.

[nl-BE] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur rekening houdend met deze handleiding en de geldende voorschriften.

[fi] Tärkeitä asennus- ja kokoonpano-ohjeita

Näihin töihin hyväksytyn ammattiasentajan pitää suorittaa asennus- ja kokoonpanotyöt voimassa olevien määräysten mukaisesti.

[hu] Fontos tudnivalók az installáláshoz/szereléshez

A telepítést/szerelést egy, a munkálatokra felhatalmazott szakembernek kell végeznie, jelen utasítás és az érvényes előírások figyelembevételével.

[it] Avvertenze importanti per l'installazione/il montaggio

L'installazione/il montaggio deve aver luogo ad opera di una ditta specializzata ed autorizzata in osservanza di queste istruzioni e delle direttive vigenti.

[ka] მნიშვნელოვანი მითითებები ინსტალაციისთვის/მონტაჟისთვის

ინსტალაცია/მონტაჟი უნდა განხორციელდეს სამუშაოებისთვის დამკვეთელი კვალიფიციური პერსონალის მიერ, მოქმედი განაცხადის დაცვით.

[lt] Svarbios instaliavimo ir (arba) montavimo nuorodos

Instaliavimo/montavimo darbus, laikydamiesi šios instrukcijos reikalavimų ir galiojančių taisyklių, privalo atlikti šioms darbams įgalioti specialistai.

[sq] Shënime të rëndësishme për instalimin/montimin

Instalimi/montimi duhet të bëhet nga një kontraktues i kualifikuar, duke ndjekur këto udhëzime dhe në përputhje me rregulloret në fuqi.

[lv] Svarīgi norādījumi par iekārtas uzstādīšanu / montāžu

Uzstādīšanu/montāžu jāveic atbilstošajiem darbiem sertificētam speciālistam, ievērojot šo instrukciju un spēkā esošos noteikumus.

[nl] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet door een erkend installateur volgens de geldende voorschriften worden uitgevoerd.

[no] Viktig informasjon om installasjon/montering

Installasjonen/monteringen skal gjennomføres av autoriserte installatører, og installasjonsanvisningen samt gjeldende forskrifter skal følges.

[pl] Ważne wskazówki dotyczące instalacji/montażu

Instalację/montaż powinien wykonać specjalista uprawniony do tego typu prac z uwzględnieniem informacji podanych w niniejszej instrukcji oraz aktualnie obowiązujących przepisów.

[pt] Indicações importantes relativas à instalação/montagem

A instalação/montagem deve ser efectuada por um técnico autorizado para os trabalhos, respeitando este manual e as prescrições válidas.

[ro] Indicații importante privind instalarea/montajul

Instalarea/montajul trebuie realizate de către un specialist autorizat pentru lucrările respective, respectându-se prezentele instrucțiuni și prescripțiile valabile.

[ru] Важные указания по подключению/монтажу

Подключение/монтаж должны выполнять только специалисты, имеющие допуск к выполнению таких работ, при соблюдении требований этой инструкции и действующих норм и правил.

[sk] Dôležité pokyny týkajúce sa inštalácie/montáže

Inštaláciu/montáž musí vykonať odborný personál, ktorý má oprávnenie pre výkon týchto prác, pričom musí dodržiavať pokyny uvedené v tomto návode a platné predpisy.

[sl] Pomembni napotki za namestitvev/montažo

Inštalacijo/montažo lahko izvede samo pooblaščen strokovnjak ob upoštevanju teh navodil in veljavnih predpisov.

[sr] Važna uputstva za ugradnju i montažu

Ovu instalaciju/montažu moraju da obave stručna lica koja su ovlašćena za obavljanje takvih radova u skladu sa ovim uputstvom i važećim propisima.

[sv] Viktiga anvisningar för installation/montering

Installationen/monteringen måste utföras av en behörig och tekniskt utbildad person enligt denna anvisning samt gällande föreskrifter.

[tr] Kurulum/Montaj ile ilgili önemli uyarılar

Kurulum/montaj, bu çalışmalarını yapmasına müsaade edilen uzman kişiler tarafından işbu kılavuz ve geçerli yönetmelikler dikkate alınarak yapılmalıdır.

[uk] Важливі вказівки щодо установки/монтажу

Встановлення/монтаж повинні виконувати фахівці, що допущені до виконання таких робіт, із дотриманням цієї інструкції та діючих приписів.

[zh] 安装方面的重要提示

安装和组装工作必须由经过许可的专业人员进行，同时必须遵守本说明书和现行法规的相关要求

[ar] ملاحظات هامة للتركيب/التجميع
يجب أن يتم التركيب/التجميع من قبل متخصص مصرح له بالعمل، مع مراعاة اللوائح السارية.

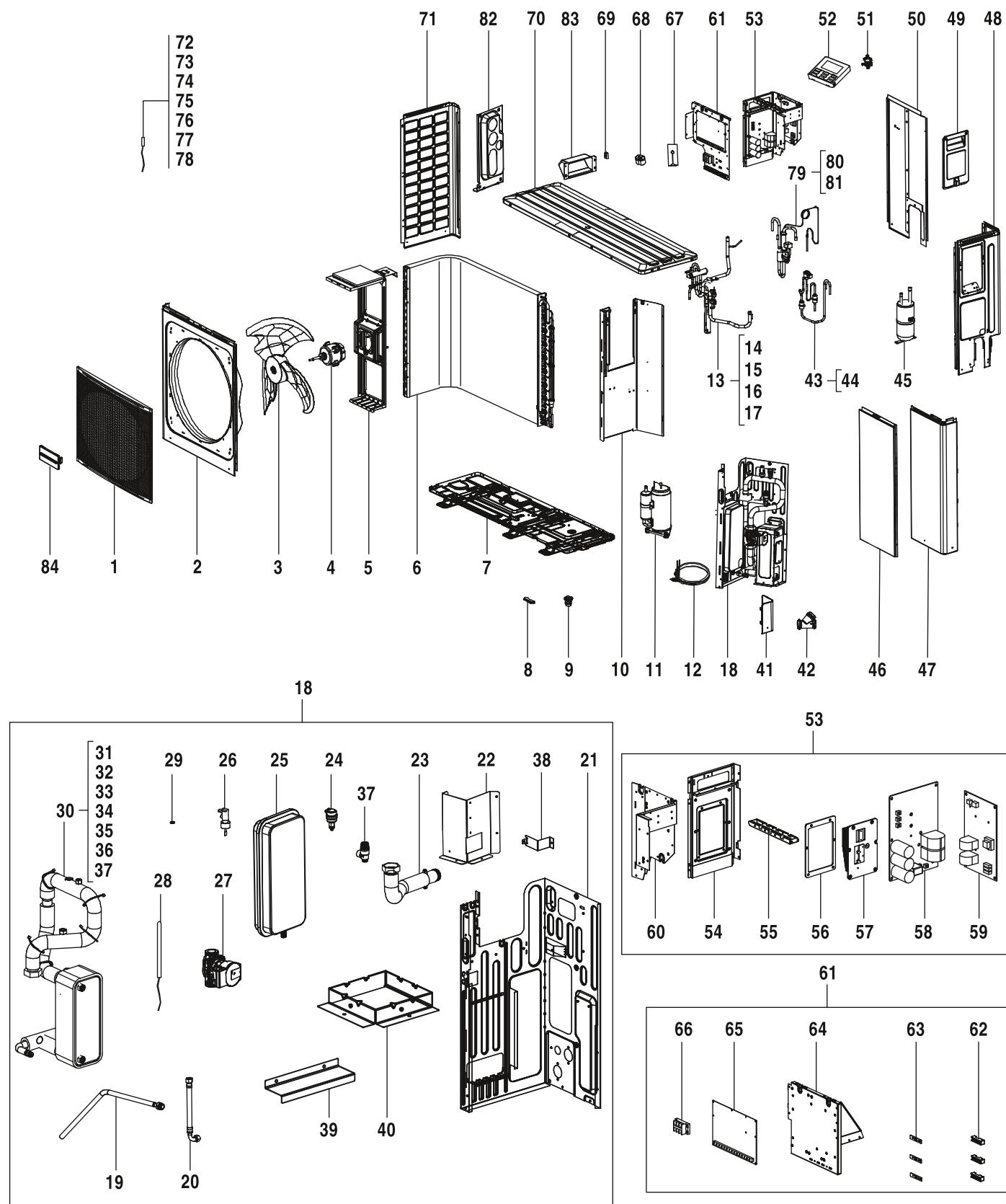
[fa] تذکرات مهم درباره نصب/مونتاژ
نصب/مونتاژ باید توسط فردی حرفه ای که مجاز به انجام این کار است، و همچنین با توجه کامل به مقررات مربوطه انجام شود.

[az] Quraşdırılma

Quraşdırılma işinin yerinə yetirilməsi səlahiyyətli bir mütəxəssis tərəfindən və müvafiq qaydalara uyğun olaraq aparılmalıdır.

CS2000AWF 10 R-S	7 738 602 280	5
CS2000AWF 8 R-S	7 738 602 279	5
CS2000AWF 12 R-T	7 738 602 284	9
CS2000AWF 14 R-T	7 738 602 285	9
CS2000AWF 16 R-T	7 738 602 286	9
CS2000AWF 12 R-S	7 738 602 281	13
CS2000AWF 14 R-S	7 738 602 282	13
CS2000AWF 16 R-S	7 738 602 283	13
CS2000AWF 18 R-T	7 738 602 287	17
CS2000AWF 22 R-T	7 738 602 288	17
CS2000AWF 26 R-T	7 738 602 289	17
CS2000AWF 30 R-T	7 738 602 290	17
CS2000AWF 4 R-S	7 738 602 277	21
CS2000AWF 6 R-S	7 738 602 278	21

Liste des pièces de rechange



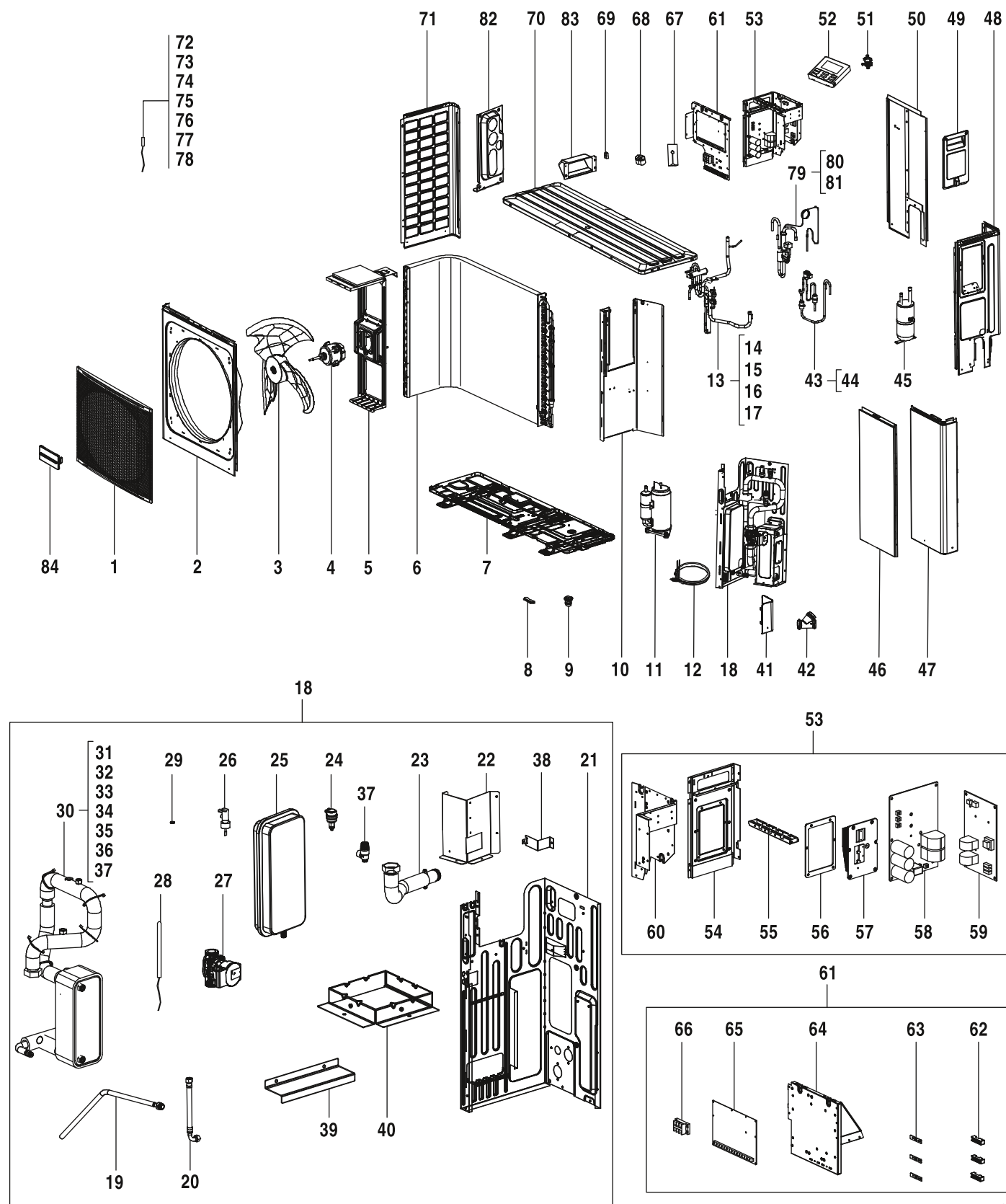
6721905174.aa.RO

CS2000AWF 10 R-S
CS2000AWF 8 R-S

7738602280
7738602279

[illegible]

Liste des pièces de rechange



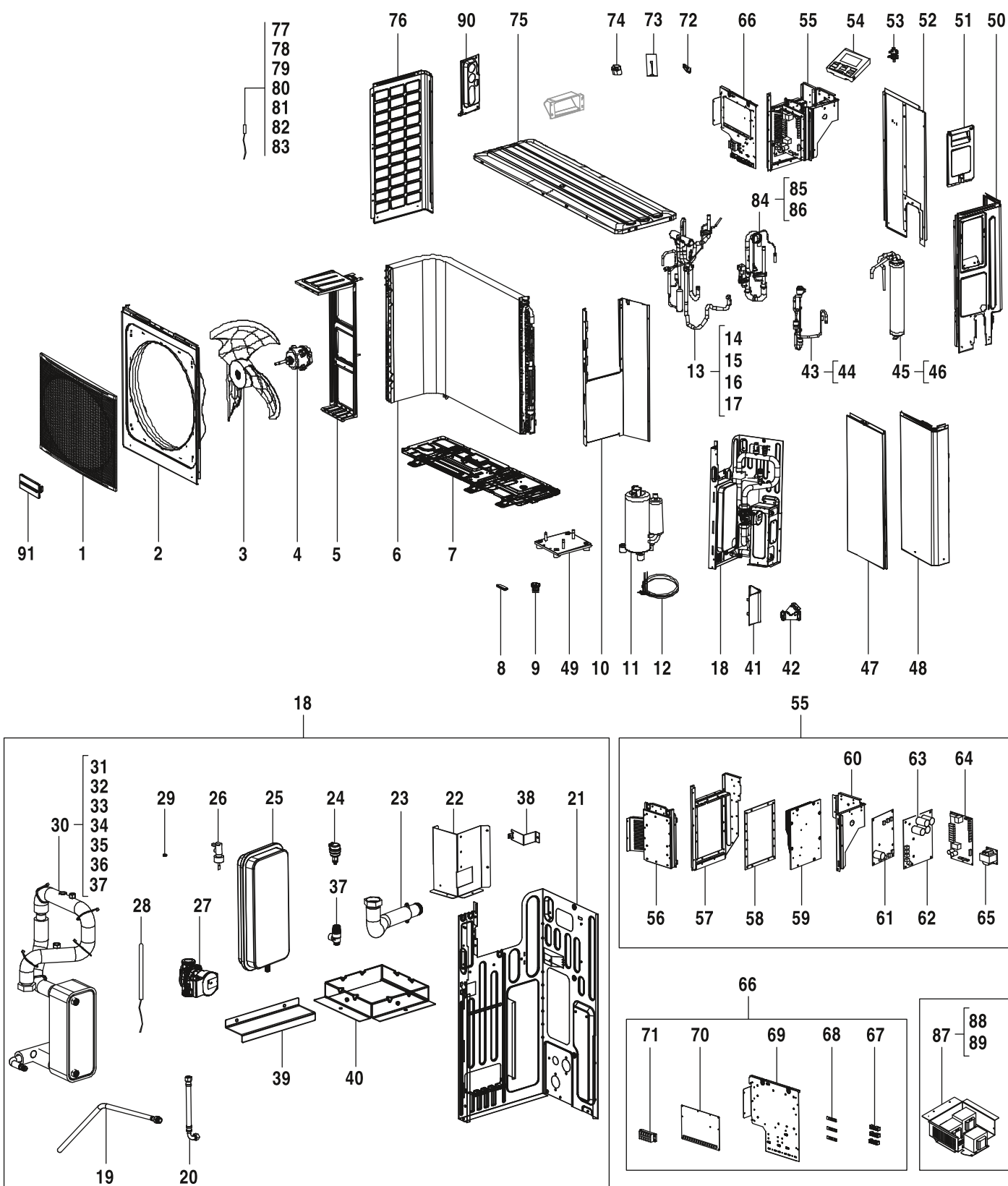
6721905174.aa.RO

CS2000AWF 10 R-S
CS2000AWF 8 R-S

7738602280
7738602279

2024/04	8	6721874140
---------	---	------------

Liste des pièces de rechange



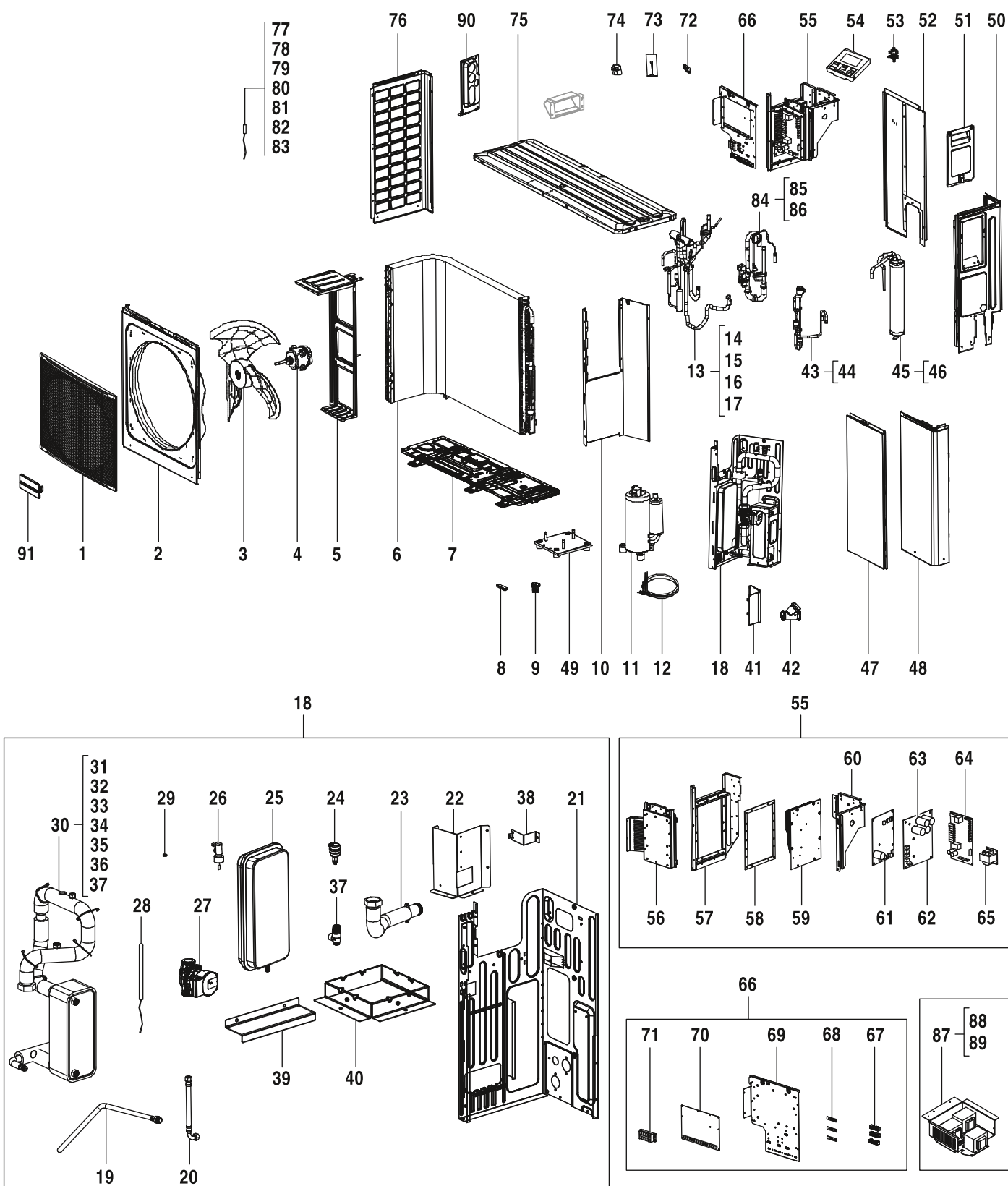
6721905176.aa.RO

CS2000AWF 12 R-T
CS2000AWF 14 R-T
CS2000AWF 16 R-T

7738602284
7738602285
7738602286

[illegible]

Liste des pièces de rechange



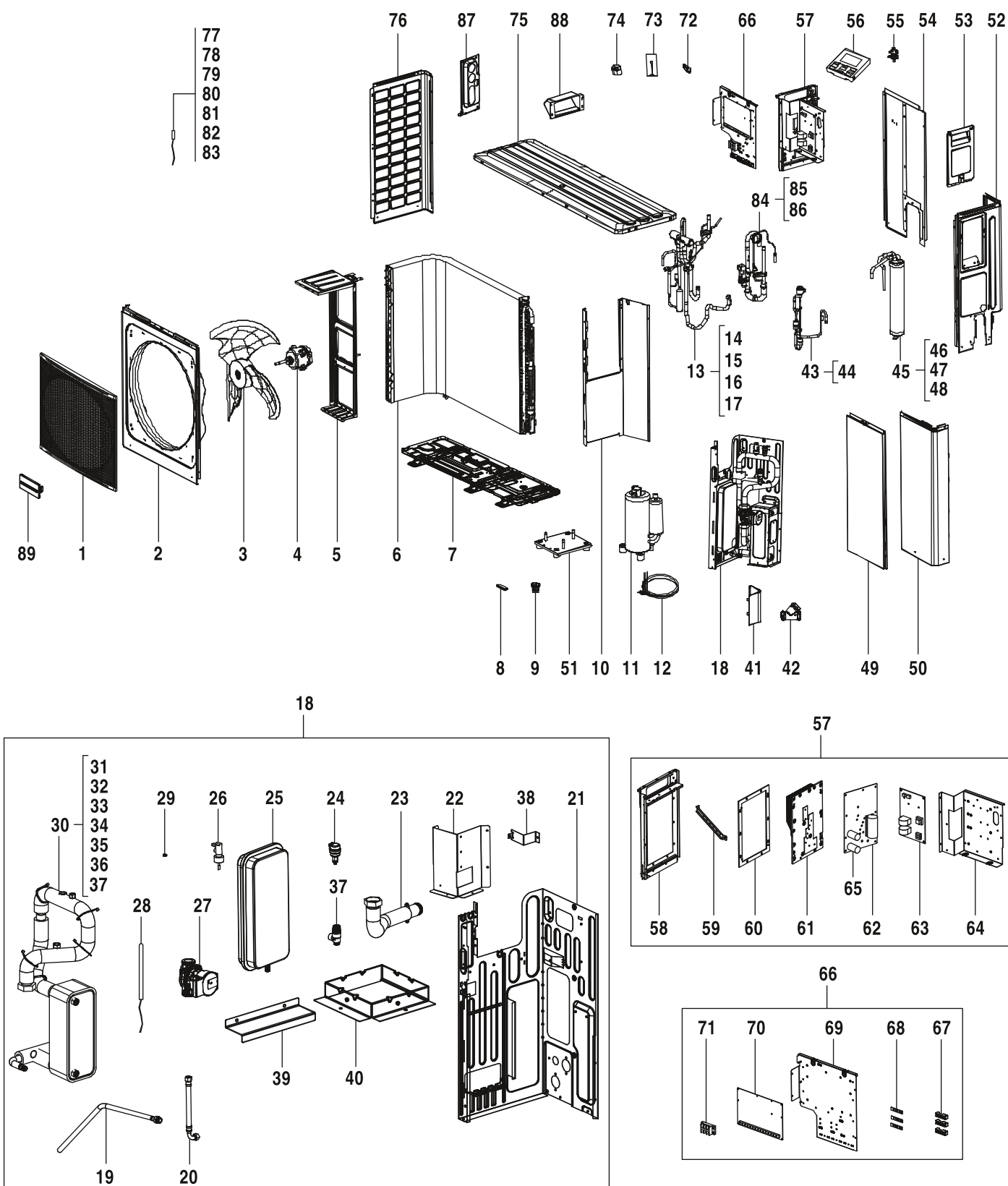
6721905176.aa.RO

CS2000AWF 12 R-T
CS2000AWF 14 R-T
CS2000AWF 16 R-T

7738602284
7738602285
7738602286

2024/04 12 6721874140

Liste des pièces de rechange



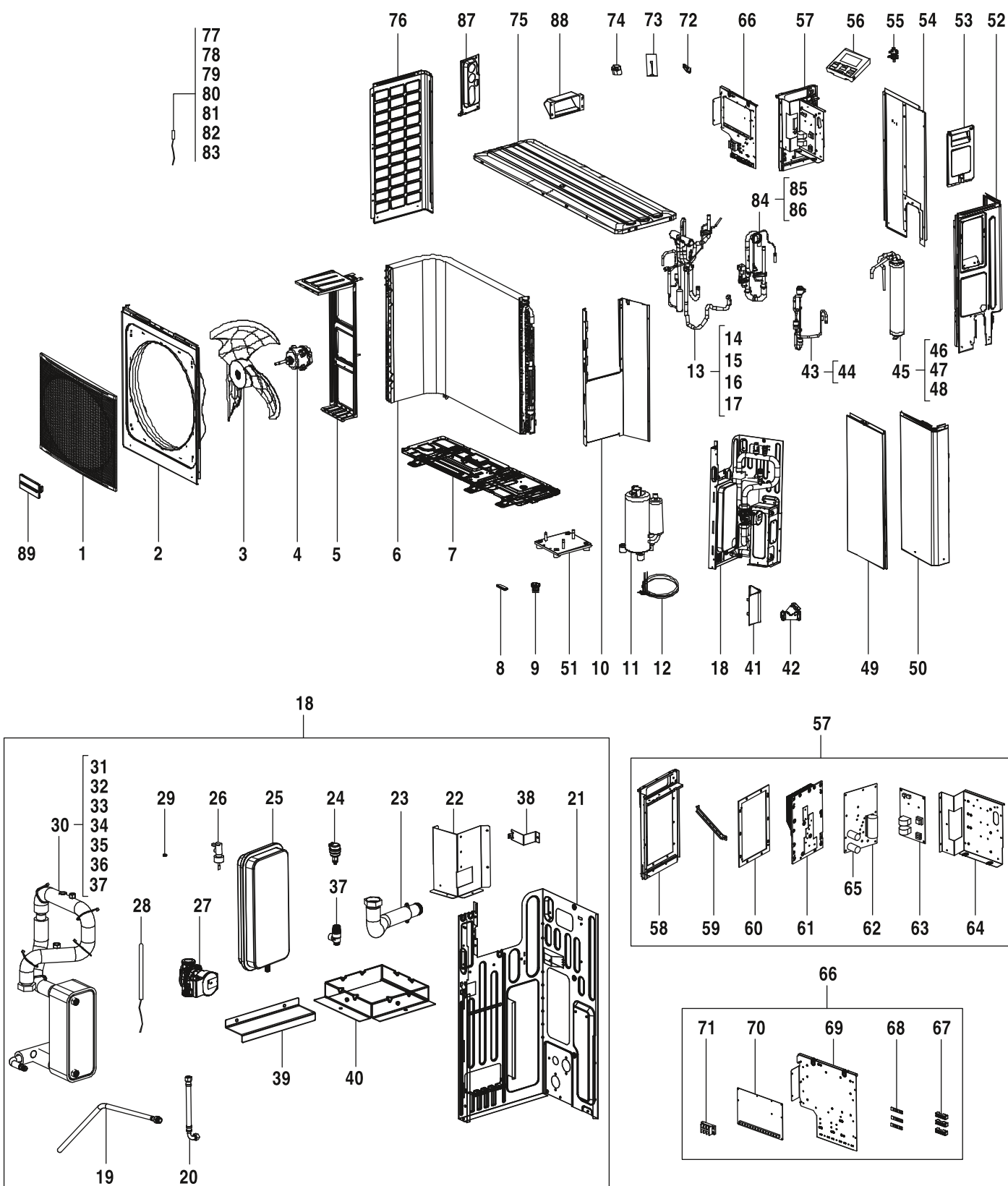
6721905175.aa.RO

CS2000AWF 12 R-S
CS2000AWF 14 R-S
CS2000AWF 16 R-S

7738602281
7738602282
7738602283

[illegible]

Liste des pièces de rechange



6721905175.aa.RO

CS2000AWF 12 R-S

7738602281

CS2000AWF 14 R-S

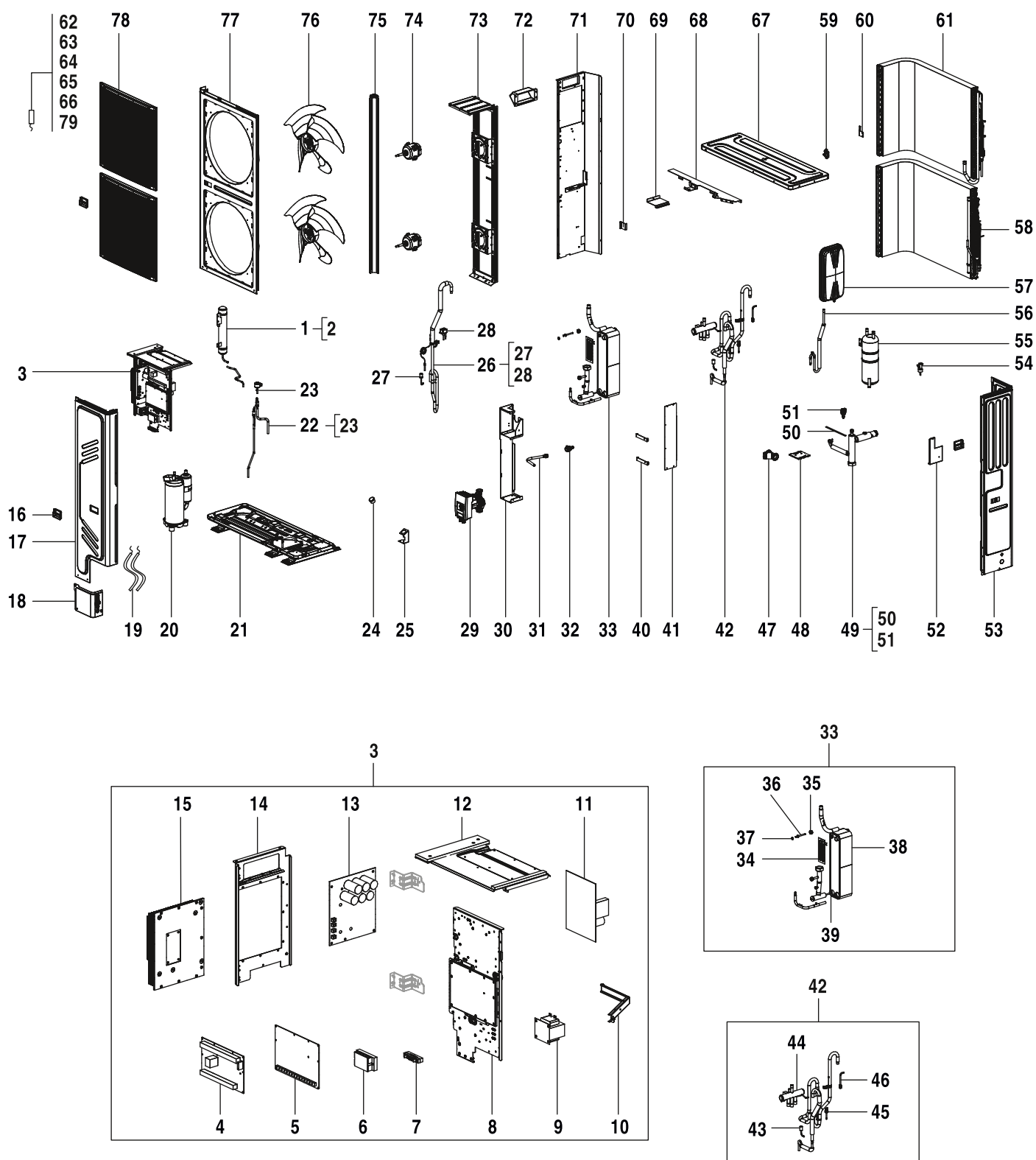
7738602282

CS2000AWF 16 R-S

7738602283

[illegible]

Liste des pièces de rechange



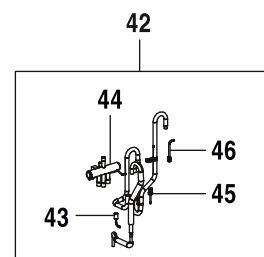
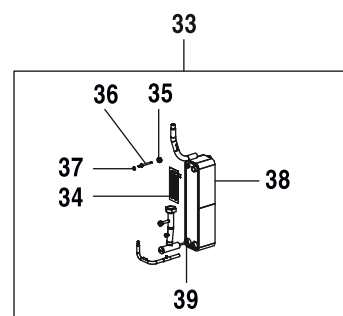
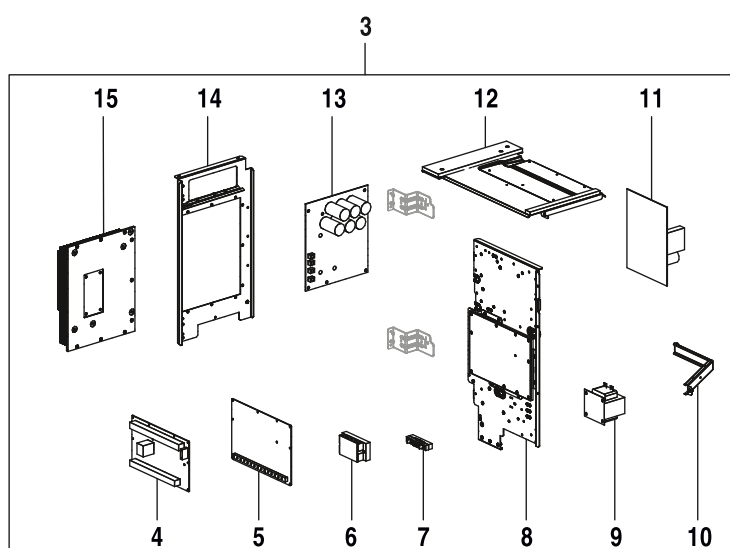
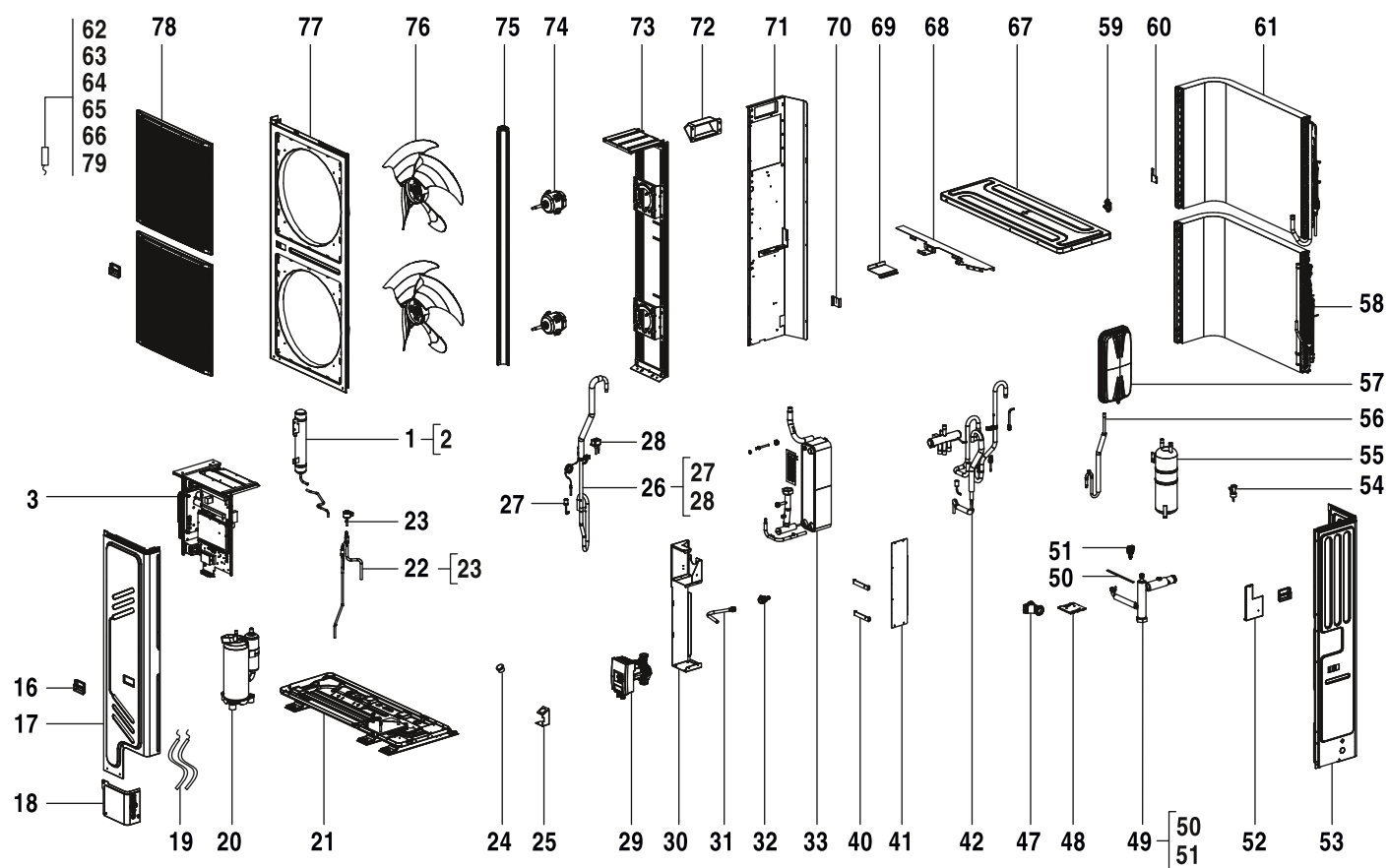
6721905179.ab.RO

CS2000AWF 18 R-T
CS2000AWF 22 R-T
CS2000AWF 26 R-T
CS2000AWF 30 R-T

7738602287
7738602288
7738602289
7738602290

2024/04 18 6721874140

Liste des pièces de rechange



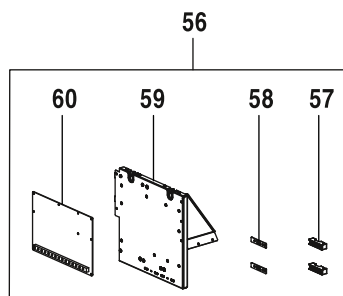
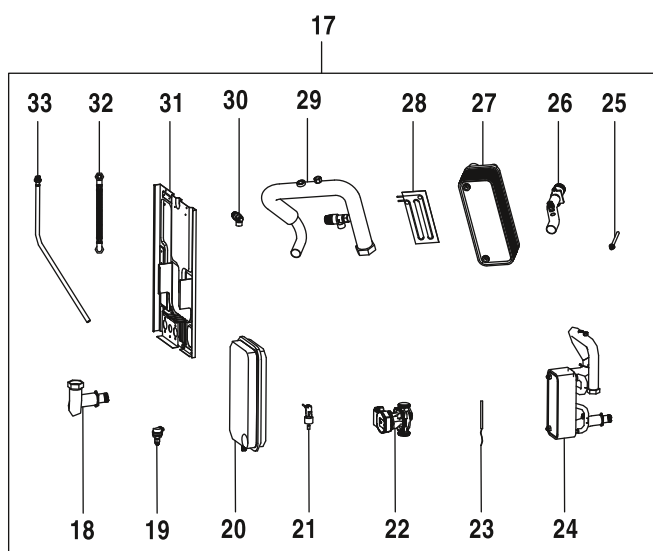
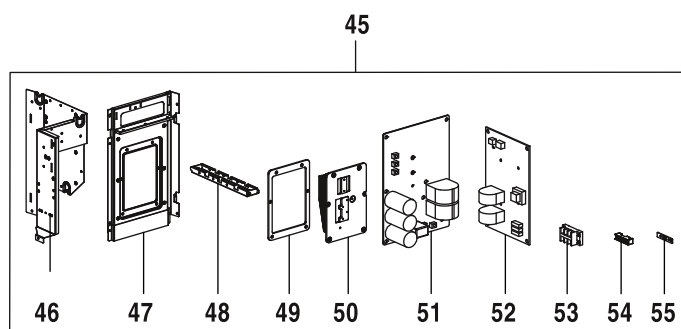
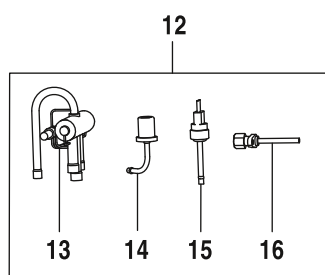
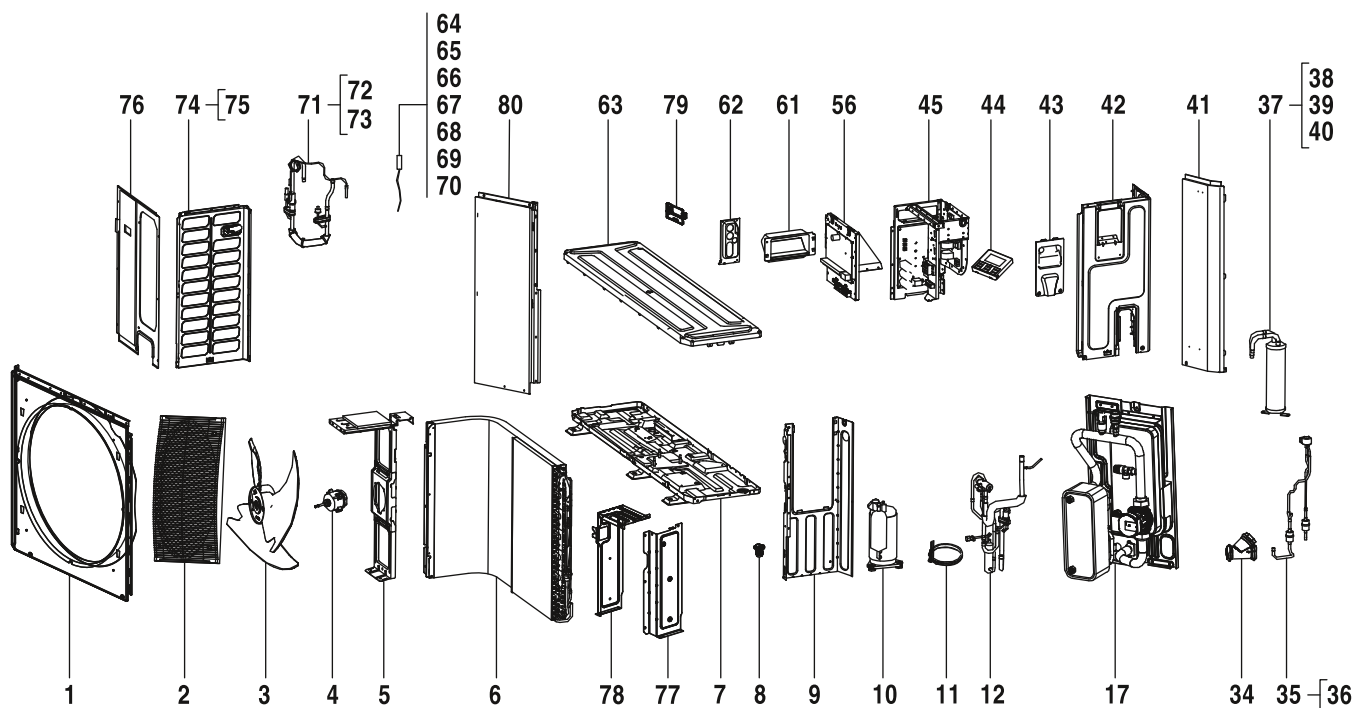
6721905179.ab.RO

CS2000AWF 18 R-T
CS2000AWF 22 R-T
CS2000AWF 26 R-T
CS2000AWF 30 R-T

7738602287
7738602288
7738602289
7738602290

2024/04	20	6721874140
---------	----	------------

Liste des pièces de rechange



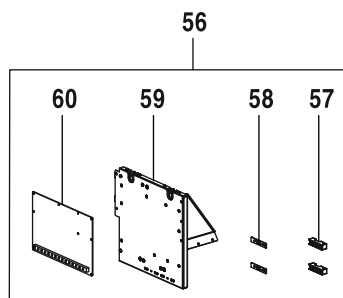
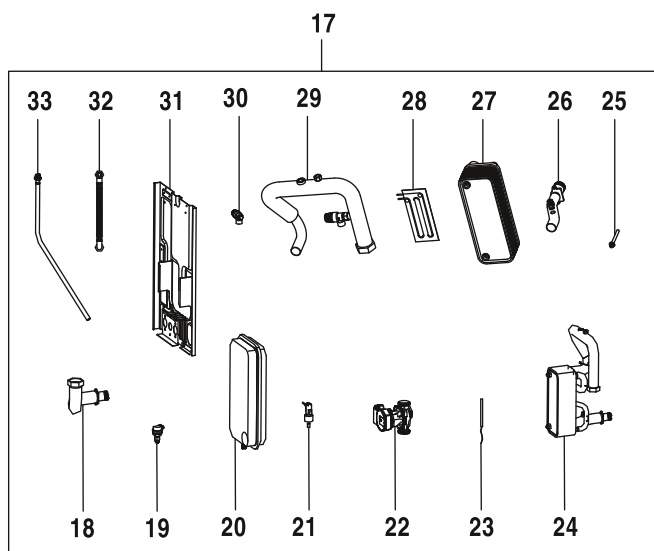
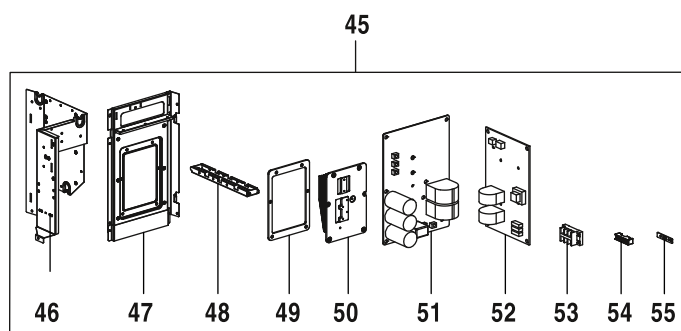
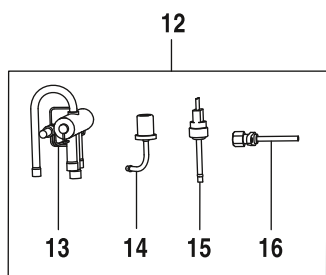
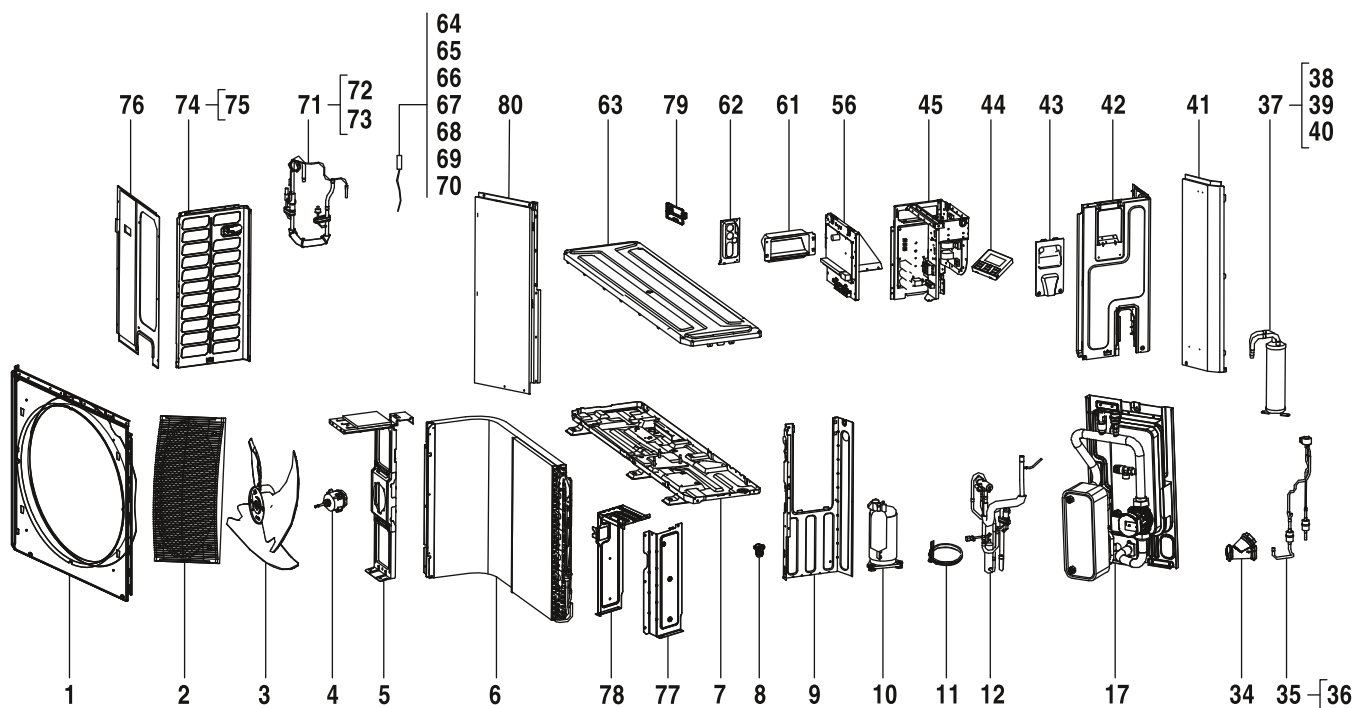
6721905173.aa.RO

CS2000AWF 4 R-S
CS2000AWF 6 R-S

7738602277
7738602278

[illegible]

Liste des pièces de rechange



6721905173.aa.RO

CS2000AWF 4 R-S
CS2000AWF 6 R-S

7738602277
7738602278

[illegible]



BOSCH

Bosch Thermotechnik GmbH
Junkersstr. 20-24
D-73249 Wernau / Germany